Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 January 2015
Russian
Original: English

Шестьдесят девятая сессия
Пункт 69(a) повестки дня
Укрепление координации в области гуманитарной помощи и помощи в случае стихийных бедствий, предоставляемой Организацией Объединенных Наций, включая специальную экономическую помощь: укрепление координации в области чрезвычайной гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций

Письмо Генерального секретаря от 3 декабря 2014 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи

Имею честь сослаться на резолюцию 60/124 Генеральной Ассамблеи от 15 декабря 2005 года, которой Ассамблея учредила Консультативную группу Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) для консультирования меня относительно использования Фонда и результатов его деятельности. В соответствии с пунктом 21 этой резолюции я настоящим направляю записку о заседании Консультативной группы, состоявшемся 23 и 24 октября 2014 года в Нью-Йорке (см. приложение).

Как сообщается в записке, Консультативная группа выразила признательность Координатору чрезвычайной помощи и секретариату СЕРФ за осуществляемое ими управление Фондом.

Консультативная группа обсудила вопрос о том, каким образом следует бороться с возможным ненадлежащим использованием средств СЕРФ, а также проблему информирования доноров о возможном ненадлежащем использовании средств. Группа вновь подтвердила, что любое ненадлежащее использование средств СЕРФ будет рассматриваться в соответствии с существующими правилами и механизмами надзора учреждений-получателей и с учетом ведущихся общесистемных усилий по обеспечению согласованного подхода к мошенническим действиям в рамках Организации Объединенных Наций.

Консультативная группа встретилась со старшими должностными лицами Фонда Организации Объединенных Наций в области народонаселения и Детского фонда Организации Объединенных Наций, чтобы обсудить вопрос о том, каким образом можно обеспечить более строгое соблюдение сроков перечисления средств Организацией Объединенных Наций ее партнерам-исполнителям, проблем, касающихся информирования о возможном ненадлежащем использо-

Просьба отправить на вторичную переработку

вании средств СЕРФ и вопроса о более широком освещении деятельности СЕРФ. Учреждения признали важное значение СЕРФ как уникального и ценного механизма финансирования, позволяющего спасать жизни людей, и высоко оценили оперативность и эффективность деятельности Фонда.

Консультативная группа также рассмотрела ряд стратегических вопросов, включая план управления рисками СЕРФ, прогресс в осуществлении рекомендаций, вынесенных по итогам независимого обзора системы оценки результатов работы и подотчетности, а также независимые страновые обзоры эффективности вклада СЕРФ в Судане и Корейской Народно-Демократической Республике. Кроме того, Группа была проинформирована о Всемирном саммите по гуманитарным вопросам.

Буду признателен Вам за доведение настоящего письма и приложения к нему до сведения членов Совета Безопасности и миссий наблюдателей.

(*Подпись*) **Пан** Ги Мун

Приложение

Записка о заседании Консультативной группы Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (23 и 24 октября 2014 года)

Краткая информация о заседании

1. Консультативная группа Центрального фонда реагирования на чрезвычайные ситуации (СЕРФ) была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 60/124 для консультирования Генерального секретаря — через заместителя Генерального секретаря по гуманитарным вопросам и Координатора чрезвычайной помощи — относительно использования Фонда и результатов его деятельности. Второе заседание Консультативной группы 2014 года было проведено 23 и 24 октября в Нью-Йорке под председательством Кэтрин Уокер (Австралия).

2. Координатор чрезвычайной помощи Валери Амос кратко проинформировала членов Консультативной группы об использовании СЕРФ и управлении им в период с 1 января по середину октября 2014 года. В ходе совещания членам представилась возможность напрямую побеседовать со старшим руководством двух учреждений — получателей средств СЕРФ — Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Фондом Организации Объединенных Наций в области народонаселения (ЮНФПА) — об их опыте использования средств СЕРФ. Группа также обменялась мнениями с другими представителями Межучрежденческого постоянного комитета (МПК), обсудив главным образом вопрос о своевременности механизмов партнерства между учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций и Международной организацией по миграции и их партнерами-исполнителями.

3. Консультативная группа также обсудила механизмы и процессы, которые были внедрены в целях борьбы с возможным ненадлежащим использованием средств СЕРФ, а также процессы информирования доноров о возможном ненадлежащем использовании средств. Группа также получила и рассмотрела обновленную информацию по ключевым стратегическим вопросам, в том числе касающуюся результатов анализа и уроков, извлеченных в ходе внедрения пересмотренного процесса представления докладов координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам об использовании средств СЕРФ и результатах этой деятельности; плана управления рисками СЕРФ; прогресса в осуществлении рекомендаций, вынесенных в ходе независимого обзора системы оценки результатов работы и подотчетности; а также независимых обзоров эффективности вклада СЕРФ в Судане и Корейской Народно-Демократической Республике. Кроме того, Группа была кратко проинформирована о процессе Всемирного саммита по гуманитарным вопросам.

4. По итогам этих обсуждений Группа хотела бы сделать следующие выводы и рекомендации:

Рекомендации и выводы

5. Координатор чрезвычайной помощи проинформировала Консультативную группу о том, что за период с января по середину октября 2014 года СЕРФ выделил 436 млн. долл. США 45 странам и территориям. Она представила обновленную информацию об активных усилиях, прилагаемых секретариатом СЕРФ для обеспечения стратегического использования средств СЕРФ, главным образом посредством укрепления руководящих указаний, касающихся установления приоритетов, и переработки системы обучения, рассчитанной на сотрудников, отвечающих за принятие решений на местах, прежде всего координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам и старших руководителей в составе гуманитарных страновых групп. Она остановилась на региональном подходе, используемом СЕРФ при реагировании на гуманитарные потребности стран, пострадавших от региональных кризисов, и являющемся одним из сравнительных преимуществ Фонда, уделив особое внимание финансированию мер быстрого реагирования в связи с региональными кризисами в Южном Судане и в Центральноафриканской Республике, а также второму циклу оказания чрезвычайной помощи в условиях недофинансирования 2014 года, ориентированному на регионы Сахеля и Африканского Рога. Координатор чрезвычайной помощи информировала Консультативную группу о двух недавно заказанных исследованиях, которые, помимо рассмотрения других возможных изменений, будут посвящены оценке возможности увеличения годового целевого показателя финансирования СЕРФ и изучению новых механизмов финансирования. В ходе обсуждения, касающегося увеличения целевого показателя финансирования СЕРФ, она отметила, что этот вопрос поднимался и ранее и что при любом таком пересмотре необходимо учитывать как общую картину финансирования гуманитарной деятельности, так и более широкие вопросы о том, как осуществляется гуманитарная работа, какова ее эффективность и каковы связи между гуманитарной деятельностью и развитием. Консультативная группа выразила признательность Координатору чрезвычайной помощи и секретариату СЕРФ за осуществляемое ими управление СЕРФ.

6. Рассматривая вопрос о возможном ненадлежащем использовании средств СЕРФ, а также проблему информирования о таком ненадлежащем использовании средств, Консультативная группа вновь заявила о том, что мошеннические действия представляют собой серьезную опасность для гуманитарной деятельности и для репутации СЕРФ и Организации Объединенных Наций. Любое ненадлежащее использование средств СЕРФ должно рассматриваться в соответствии с существующими правилами и механизмами надзора учреждений-получателей и с учетом ведущихся общесистемных усилий по обеспечению согласованного подхода к мошенническим действиям в рамках Организации Объединенных Наций. Сообщения о случаях мошенничества должны представляться на основе принципов транспарентности и в соответствии с надлежащей процедурой. Группа отметила, что учреждениям-получателям следует по собственной инициативе принимать меры для обеспечения того, чтобы секретариат СЕРФ был осведомлен о любых случаях ненадлежащего использования средств СЕРФ в начале соответствующего расследования. Члены Группы просили секретариат СЕРФ подготовить обзор существующей нормативно-правовой базы и разработать проект стандартных оперативных процедур, определяющих действия СЕРФ в случае мошеннического использования

средств Фонда. Консультативная группа также постановила вновь рассмотреть этот вопрос на своем следующем совещании.

7. Консультативная группа приветствовала возможность встретиться со старшими руководителями двух учреждений-получателей СЕРФ (ЮНИСЕФ и ЮНФПА). Представители этих двух учреждений признали важное значение средств СЕРФ для их работы. Они представили Группе обновленную информацию об их усилиях по своевременному перечислению субгрантов СЕРФ и ответили на вопросы о более широком освещении деятельности СЕРФ и информировании о возможном ненадлежащем использовании средств СЕРФ.

8. Представители учреждений подчеркнули важнейшую роль субсидий Фонда — как для целей финансирования мер быстрого реагирования, так и для оказания чрезвычайной помощи в условиях недофинансирования — для поддержки гуманитарных операций этих учреждений, отметив при этом, что общий годовой объем субсидий Фонда в течение последних лет оставался на одном уровне, однако потребности возросли. Представители отметили, что максимально эффективное использование СЕРФ со стороны ЮНИСЕФ и ЮНФПА зависит преимущественно от доступности других источников финансирования и их оперативности, и подчеркнули, что средства СЕРФ помогают спасать жизни и добиваться конкретных результатов. Представители также отметили, что СЕРФ помог оперативно приступить к принятию мер в секторе охраны материнского и репродуктивного здоровья, которому часто не уделялось достаточного внимания или не удавалось привлечь достаточного финансирования в чрезвычайных ситуациях. Представители учреждений взяли на себя обязательство и далее оказывать содействие секретариату СЕРФ в его усилиях по более широкому освещению деятельности СЕРФ за пределами круга непосредственно заинтересованных сторон; они также обязались предоставлять секретариату СЕРФ, в согласии со своими правилами и положениями внутреннего надзора, информацию о возможном ненадлежащем использовании средств СЕРФ, если таковое будет иметь место.

9. Оба представителя подчеркнули важное значение, придаваемое в их организациях делу повышения своевременности перечисления субгрантов своим партнерам-исполнителям, отметив продолжающиеся внутренние усилия и меры, которые уже были приняты, в частности пересмотр соглашений о партнерстве. Особо отметив существующие трудности, такие как управление большим количеством субгрантов и многосекторальных соглашений, а также сложность выбора подходящих партнеров на местах, оба представителя указали, что контекстуальные проблемы, такие как изменение условий в плане безопасности, и особенности конкретных стран могут вызывать перекосы в распределении средств, и что сроки распределения средств не всегда отражают реальную ситуацию. При этом оба представителя признали, что необходимы дальнейшие шаги для обеспечения более оперативного перечисления субгрантов СЕРФ, в том числе дальнейшая рационализация их внутренних процедур перечисления средств и углубленное изучение случаев и ситуаций, когда перечисление субгрантов партнерам-исполнителям заняло особенно много времени. Они взяли на себя обязательство продолжать работу, совместно со старшим руководством своих организаций, по повышению оперативности перечисления средств СЕРФ.

10. Группа выразила свою признательность в связи с возможностью обмена мнениями с представителями Межучрежденческого постоянного комитета и приветствовала ведущуюся Целевой группой МПК по вопросам финансирования гуманитарной деятельности работу, посвященную передовым методам ускорения осуществления проектов, финансируемых СЕРФ. Члены Группы приняли к сведению существенное разнообразие системных и контекстуальных факторов, влияющих на своевременность перечисления средств и осуществления, в том числе потенциально конкурирующие требования относительно укрепления систем подотчетности и управления рисками. Они вновь заявили о том, что оперативное перечисление средств имеет важнейшее значение для осуществления мандата Фонда по спасению жизней людей и ключевое значение для поддержания репутации СЕРФ в качестве эффективного механизма финансирования гуманитарной деятельности. Члены Группы призвали старшее руководство членов МПК демонстрировать стабильные и поддающиеся оценке улучшения и просили секретариат СЕРФ сформулировать ключевые положения относительно своевременности выплат, с тем чтобы представители доноров могли представить их в ходе заседаний исполнительных советов соответствующих учреждений-получателей. Группа вновь рассмотрит этот вопрос и оценит прогресс, достигнутый учреждениями-получателями СЕРФ, на своем следующем совещании.

11. Члены Группы с удовлетворением приняли к сведению результаты анализа и уроки, извлеченные в ходе внедрения пересмотренного процесса представления описательных докладов координатора-резидента/координатора по гуманитарным вопросам. Группа была воодушевлена выводами, в которых подтверждалось высокое качество докладов, консультативный характер процесса их подготовки, эффективность вклада СЕРФ в оказание гуманитарной помощи и использование средств по назначению. Они призвали секретариат СЕРФ и далее расширять использование информации, собранной при помощи докладов координаторов-резидентов/координаторов по гуманитарным вопросам, в том числе для демонстрации результатов деятельности СЕРФ внешним аудиториям.

12. Консультативная группа получила обновленную информацию о полугодовом плане управления рисками СЕРФ и пересмотре системы оценки результатов работы и подотчетности. Группа признала их важность для целей снижения рисков и информационно-пропагандистской деятельности и просила секретариат СЕРФ представить обновленную информацию на ее следующей сессии. Члены Группы высоко оценили независимые обзоры эффективности вклада СЕРФ в Судане и в Корейской Народно-Демократической Республике, в которых представлена ценная информация о финансируемых СЕРФ операциях в этих странах.

13. Консультативная группа выразила признательность за представленную ей краткую информацию о Всемирном саммите по гуманитарным вопросам и особо подчеркнула связь с текущей деятельностью, которая может привести к возникновению предложений о пересмотре архитектуры финансирования гуманитарной деятельности, включая возможные изменения в СЕРФ.

Административные вопросы

14. Консультативная группа выразила признательность за работу своему Председателю, Кэтрин Уокер (Австралия), и приветствовала Марию Андреу Албан Дуран (Колумбия), Нестора Коко (Кот-д'Ивуар), Самсона Палию Вангуси (Кения), Пера Эрнеуса (Швеция), Мануэля Бесслера (Швейцария) и Хесуса Доминго (Филиппины), срок полномочий которых начался в октябре 2014 года.

15. Следующее заседание Консультативной группы СЕРФ состоится в Женеве в мае 2015 года.